

CMYK

Alak man ..... apat ..... ₹ .....

If **undelivered pliz return to:**

ESC SECRETARIAT,  
Chiengkawpang, Churachandpur,  
Manipur - 795158

**Published by Rev. T. Kangin on behalf of the Evangelical Synod Church  
Printed at: THAWN SAAU PRINTING WORKS, CENTRAL LAMKA.**

CHAMNA AW PHUNGVKNA DING

1. Chief Patron	-	₹ 5000.00
2. Patron Member	-	₹ 4000.00
3. Diamond Member	-	₹ 3000.00
4. Gold Member	-	₹ 2000.00
5. Silver Member	-	₹ 1000.00

PIN

# Chamna Aw

(Evangelical Monthly)  
Regd. No. 64436/96  
E-mail: e7s7c7@gmail.com  
[www.synodchurch.com](http://www.synodchurch.com)



# Chamna Aw

(A Monthly Organ of the Evangelical Synod Church)

Vol. XXXIII

No. 01

April, 2018



SHILLONG BIEL HAWNNA

2018  
KUM  
THUPI:

"GAMLAK DING TAMTAK AUM NALAI HI"  
JOSHUA 13:1

Editor: Rev. T. Kamgin Gangte

# Chamna Aw

SUOPAT KUM 1986

ə sunga thu umte

- Editorial.....01
- Isu thawhkitna thuchah.....02
- Shillong biel hawnna report.....05
- Hukdamna leh numei nau neih kigen kawpna thubuo.....07
- Gamlak beh ding dan.....10
- Billy Graham kumsawt gam zuonta .....11
- Siehdawl leh lepgu zakai pienthakna .....13
- Belam leh Kristien hinkhuo.....17
- Special training nih (2) vei apawimawh hi.....20
- Chiehkan kut belam no .....24
- Tuilangkuol Kristien khanglai pawl dinmun report 2017-2018.....26
- Setan in sapchuom a buluh ziel ziekin do dan ding ngahtuah un 28
- Thuching khen khat.....30

**Vol. XXXIII No. 01**  
**April, 2018**

## EDITORIAL BOARD

### **Chairman:**

Upa Dr. L.S. Gangte, M.A. M.Phil.

### **Editor:**

Rev. T. Kamgin Gangte, M.Th.

### **Asst. Editor-cum-Circulation Manager**

Rev. Khaitinthang

### **Bible Study:**

Pr. Khalaisiem M.Th.

Evan. Paukhomang B.D.

### **Contributing Editor:**

Upa Paozalun BA

Rev. Khaingin BD

Rev. L.Sata B.Th.

Rev. Thangkhosem M.Div.

Rev. T. Kampu M.Th.

Rev. Henkholien MBS

Miss Chinbawi MRE

### **Editor ana hite**

1. Upa Lalkogin	1986
2. Rev. Khaigin Gangte	1987-2005
3. Rev. Lamkawsat	2006-2013
4. Rev. Thangkhosem	2014-2017

- Kumkhat lakman Rs. 150/-
- Thusuoh nuom nei te'n ESC Office Post Box-54, Chiangkawnpang, Churachandpur a thak ding.
- Ala nuom leh a man pie nuom te'n circulation Manager, hetsak ding.
- Thukisuh cheng hi ESC Ngaihdan ahi vek khel puoi. Article zikte'n a mawh a kipuok chiet ui.

PRINTED AT  
 THAWSAUAU PRINTING WORKS  
 CENTRAL LAMKA

## CHAMNA AW PATRON MEMBER LIST

### **CHIEF PATRONS:**

1. Pu S. Paukholal	Chief of Bunglon	1994
2. Ebenezer Chapel	D. Phailien	2014
3. ESC Shillong	Shillong	2014
4. Mr. S.K. Juiliana	Lampbel	2014
5. Nk Sawmte K. Gangte	Fujairah, UAE	2015
6. Nk Esther Tinglamkim	Gangte Veng	2015
7. Pu Thangzago (K.Vawmcha)	Chiengkawnpang	2015
8. Langol ESC	Langol	2016
9. Mrs Hoisi W/o Laldawng K.Gangte	Jiribam	2016
10. Upa Letkam	Bunglon	2016
11. Pu (L) Kamgo K.Gangte	Phuolsanbung	2016
12. Shillong Local Missionary Board	Shillong	2016
13. Pu Lunkholal Gangte	New Delhi	2017
14. Pu Noksiek	New Lambulane	2018

### **PATRON MEMBERS:**

1. Pu Henkhojam	Siempat	1994
2. Sep. L. Gangte	5th Assam Regt.	2003
3. Dr. Lalzazdal	Chiengkawnpang	2004
4. Upa Niala	Shillong	2004
5. Pu P. Gangte	Shillong	2004
6. Pu B. Manga	Shillong	2004
7. Pu S.T. Gangte	Shillong	2004
8. Pu Lalkithang	Delhi	2004
9. Rev. Dr. Soson	Dimapur	2007
10. Rev. T. Kampu	Guwahati	2008
11. Pi Phalneithiem	Dehradun	2008
12. Pu B.K. Gangte	Dehradun	2008
13. (L) Hengo	Chief of Chongmun	2010
14. Upa Dr. L.S. Gangte	Chiengkawnpang	2011
15. Pi Niengzalam	Chiengkawnpang	2011
16. Pu Sangvung	Chiengkwanpang	2011
17. Pu S.K. Gangte	Shillong	2011
18. Pu Lovejoy	Kohima	2013
19. Pu Goginthang	Shillong	2013
20. Pu L. Minlun Gangte	Shillong	2013
21. Pi Lalkim	Shillong	2013
22. Hav. H.L. Gangte	Shillong	2013
23. Ms. Grace Lalbiek	Guwahati	2013
24. Pu L. Neihsiel	Shillong	2013
25. Pu Lamtinlien	Shillong	2013
26. Pu S. Thienlaljoy,	SDO H.O. Veng	2013
27. Pu L. Savia	Gangte Veng	2013
28. (L) Lt. Col. L. Gangte	Chiengkawnpang	2013
29. (L) Upa K. Manga Gangte	Shillong	2013
30. Rev. Dr. Th. Lamboi Vaiphei	Hill Town	2015
31. Pu K. Pauboi Gangte	Chiengkawnpang	2015
32. Siemlaljoy	Lampbel	2016

### **DIAMOND MEMBER:**

1. Upa Lamkodem	Chiengkawnpang	2015
2. Mrs Felli	Chiengkawnpang	2015
3. Moizokim (Chloe)	Lampbel	2015
4. Pu Lama B. Gangte	Langol	2016

### **GOLD MEMBER:**

1. Pi Niengneihchoi	New Delhi	2014
2. Agape Children Eng. Jr.H/S.	Ithing, Thanga	2016
3. Upa Th. Mangngul	Bunglon	2016
4. Pi Chawimawi W/o Sonpee S.Thangjom	Lampbel	2017
5. Pastor Goulenmang & Family	Tripura	2018

### **SILVER MEMBER:**

1. Pi Sailothangi Thangzom	Old Lambulane, Imphal	2014
2. Antioch High School Abicharan	Tripara	2014
3. Upa Thanglal	Bijang	2015
4. Upa Latintinhang	Gangpimool	2015
5. Lamneihhat	D. Phailien	2018
6. Pu Sonpee S.Gangte	Lampbel, Imphal	2018
7. Pu P.L. Manga	Lailak, Mizoram	2018

## **DECLARATION**

(Form IV (See Rule 8)

Statement about ownership and other particulars of the Magazine,  
“CHAMNA AW”

1. Place of Publication : Thawnsaau Printing Works,  
Central Lamka  
Churachandpur - 795128,  
Manipur
2. Periodicity of Publication : Monthly
3. Printers Name : Rev. T. Kamgin Gangte
4. Editor's Name & Address : Rev. T. Kamgin Gangte  
Executive Director, ESC
5. Nationality : Indian
6. Address : ESC Secretariat,  
Chiengkawnpang- 795158,  
Churachandpur, Manipur.

Name and Address of individual who own the Magazine and Printers  
or share holders holding more than one percent of the local capital

The Evangelical Synod Church  
Chiengkawnpang - 795158

Rev. T. Kamgin Gangte hereby declared the particulars given above  
are true to the best of my knowledge and belief.

Dated: Chiengkawnpang  
The 1st April, 2018

Rev. T. Kamgin Gangte  
Signature of Publisher

Khawvela Pathien thilsiem haw hi ngaihtuoh lohtheihloh in a umchawk sek a, ngaihtuoh guodah leu hingle ahithe mahmeh puoi. Hun chieh hat dan hilah gentam ngailo in a chieh liem zungzung mai a, April tha I tungto kit tau a, guohpi leh vanpi gilunglung mai ta. I Bible in ei sinsak guola zie huih haw chu khawi a hung kipan a khawia chieh ding ahim tih le het higunlo. Pathien thilsiem haw hi chu aw!! Khawvela mihing pun hat dan kit Chula ngaihtuoh man sese dingle hikitlo. Lamka sung zieng a le a mi punhat chauh tihtakloh Gari (akilikthei) tamsotdan Chula kum4/5 masang tawh teh dinga tu a apun dan hi a len a len thawh atih uchu hizieng ta. Masangdeuh lama kha news paper I sim leh, “tutha sungin gari 120 register a kibawl hi,” tih I simdawk khak lele ta lawmlawm dingan atamnamai zen e, kitisek. Ningkum kumtawp lam deuh leh tukum bul vela news paper I sim kit tak get le la, “Tu tha chuh gari 450 a ki register hi,” tih ding hitadeuh zing. A mi chaub kibehlap ahim I tih leh, a kilikthei hamham haw le titieng a hi pun behbeh tamai. Gam khangto masa America gam vela family khata mi 5 a um uleh Car le 5 anei ui, kiti thusim I zak lai a thupi I sak mahmeh sek ukha Lamka a le hungtung paileh a kilawm. Khuti tieng lawm lawm a hi taksa lam nasan a le khantohna a um leh Thagau lam ahin bang titieng in I khangto ding u? tih hi dawtna a umlo thei puoi. A mak kit mahmeh khat chuh, America te khantoh dan I gen zing lai un, va chieh khasam kilengle mi gen a kihetdan in Ho-In a kikhawm ding le mi akimuzo tapouou, atiu chu la. A kikhawm sun sun le nupi upa ngawn ahiu atiu ui. Khanglai haw bang buoipih a hita ding um? Gam khangto te umdan entawn te I hih uleh dan leh ei haw le a tawplam ah kikhawm ding kikimulah kha’na. Pathien lungsietna ziek in I khangtolo diek puou a, Ho-In sak, I pi bawldeuh chiet uh abang ta a, ki-elna pha ahi kipak a um hi. Hun nunung lama a kikhawm tawm deuh deuh ding a hih le chuvang....A bul pan hawih mahmeh a tawplam hawihtalo um thei ding ahidem? A bul le hawih a tawp lam le hawihsak guo chiet hititu.



---

## ISU THAWHKITNA THUCHAH

Chamna Aw



Rev Dr Ellien Gangte

Krista Isu thihna Apat A Thawhkitna hih hapta khat sunga ni masapen ahihna chientak in Bible ah akigen hi. Chun, chawljni zawh a, chawlkal khat dinga ni masapen a, khuo a vak ding kuon in, Mari Magdaline leh Mari dang chuh than en dingin a chieh u a. Matthai 28:1. Mark 16:2,9. Luke 24:1. Chun, zie ni, ni sagih ni masapen a nitâk lam a hung hih phet chun, Sinsakte chuh Judeate a lauh ziekun, kawt kisungkam khum in a um khawm u a. Zie chun Isu A hung a, a laku ah A hung ding ta a, a kawm u ah, "Na chungu ah lungmuonna um hen," A ti a. Johan 20:19. A masapen in, ka muh mah khah ka hun hilh sawn na hiu hi: khati a, Krista chuh, Pathien Lehkha thu bang zela, I gitlohma hawu zieka A thih a; vuih a um a, Pathien Lehkha thu bang zela ni thum ni a kaihthawh a A um a; Kiphas kawma A hung kilak tâk

thu kha; zie nung chun, sawm le nih te kawmah A kilak kit a. Zie nung chun, Amah zuite zanga sanga tam zaw te kawmah A kilak kit a; a lak uh a khenkhat chuh tuhin le, a dam nalai u a, khenkhatte chuh a ipmu tau hi. Zie nung chun Jakob kawmah A kilak a, chun, zie nung chun sawlchak cheng chengte kawmah A kilak kit a. Chun, a nunung pêñ achun, chapang a hun lo a pieng tawbang, keimah ngéi kawma hin A kilak ta a. 1Korinth 15:3-8.

Bang zieka Kristien taksan kibulphuhna chu Isu Krista thawhkitna hih ahim? 1} Isu'n thihna apat thokit ding ahih thutiemna aneih ziek ahi. Isu'n A thutiem cheng supiting zo ding ahih tih ginchakna I nei ui. 2} Isu taksa thawhkitna hin thiengau lêm hiloin Thiengau diktak ahih a sulang in, a suchien hi. 3} Isu'n thihna chunga thuneihna aneih

Chamna Aw



EVANGELICAL SYNOD CHURCH

SECRETARIAT

MISSIONS & EVANGELISM DEPARTMENT

Chiengkawnpang – 795158, P.O. Box – 54  
Churachandpur, Manipur, INDIA

---

### ADVERTISEMENT

March 23, 2018

Annual Council Res. ESC/AC-2017/RES/NO. C. 36 na leh Executive Committee Resolution No. EC/18-02/RES. NO. 17 na ah Mission Board mawhpuokna piek ahih dungzui in Simna, Tripura Mission field a sem ding Evangelist –Teacher ding adhoc (Contract Basis) a lakding dan anuoi a bang a hih suklat ahi.

1. Post : Evangelist –Teacher, Contract or Adhoc.
2. Qualification – Secular 10+2 and above, or Theology – B. Th and above.
3. Pay – As per ESC ROP – 2017.
4. Apply nuom ten plain paper a, kingetna piek lut ding.
5. Last date of submission of petition – April 14, 2018, 3:00 pm chan.
6. Date of Interview April 18, 2018, 11:00 am.
7. Amun ding in Director, Mission Board Room, Secretariat .
8. Mi piengthak, chep leh muon, khamtheih thil ching lo.
9. Thagau mangthai lainat nei.
10. A umna Sapchuom in a recommend ngei.

(Pr. Khailalsiam)  
Director  
M&E Board, ESC

Contact No. 70059 63393  
Whatsapp No. 98624 58744  
Email ID: siamgangte@gmail.com

## THUCHING KHEN KHAT

- Mipil na kivawppih chun nangle hung pil in na tin. Himahleh mingawl na kivawppih vang chun, gimtheina tuok inla.
- Thingkhuoh a tum tieng leh mei amit sek guolin kihogukna umlohnna achun kinakna abei sek hi.
- Zing a dingin bangmah lau kiu, zie chun le Pathien aum hi.
- Sana leh danka guo chuh mei a suk thien ahia, maleh mihiem lungthim vang Pathien in a suthieng hi.
- Nawp chenna ngaina te chuh chagah un tin. Zu leh kicheinate haw hi hauhsakna lampi ei puoi.
- Pathien a dinga na sepchun, na sepman chuh a phai. Ki chawlhna ding vang chuh vangam ahi
- Lalpa kihchakna chuh pilna kisinsakna a chun aum a, kingaihniemna chuh limbawl a umna ahi.
- Mithadah te chuh chagah pai in tin uh, mi kuhkal te vang chuh, khangtou un au.
- Na hahpan chun vaihawmtu hin na tin, na thatdawh chun lawhting ngei puon la.
- Migimthei te na panpih chun, Lalpa na palak sak hin tin, thilpha hih chuh Lalpan din thuk kit in a.
- Min a umdana Pathien a suk kipah chun, a melmate nasanle guolphan a siem sak thei hi.

ziekin thawhkitna chu I gingchau hi. 4} Isu thawhkit thilhiah theihna chu I hinkhuo ah le aum zing hi. Isu Krista thawhkitna hin mihing puitu leh Pathien Chapa ahihna a sulang a, ziezieka chuh Kristien taksan kibulphuhna hung hi ahi.

**Vangam aum dinga kaithawhna:** Chun, Isu'n a kawmah, "Kei hi thawhkitna leh hinna chuh ka hii. Kuole, ei gingcha chuh, thi mahlele hing ina; Johan 11:25. Ka thugen u chuh, Krista mithi lak apat A tho kit hi, tih a hih ngâl chun, bangti dana, na lak uh a mi khenkhat in, "Mithi thawhkitna a um puoi," na tih uh a? Mithi thawhkitna aum loh ngâl chun, Krista khale kaihthawh in um puo'n a; chun, Krista kaihthawha aum loh ngâl chun, ka thugen u hile bangmah hi puo'n tin, na ginchak uh hile bangmah hi diek puo'n a. 1Korinth 15:12-14.

Mit a mute thusim apat in taksanna neih theih ahi. Isu thawhkitna hi mi zatam takin amuh dan uh het ahi. Sawlchaklien 'Apostle' te hinna phal a Chanchinpha a gen uh a, Martar a, a thihna hin a suchien diek hi. Maktaduoit tamtak in

a hinnau siempha a, Isu thihna apat A thokit hih tih hetpihtu a apan uhin hingzing ahihna a suchien diek hi. Pathien thilguon Kraws a tatna, I gitlohnau cheng cheng ngaihdamna chu Krista thawhkitna hin a subukim a, Vanggam ah kumsawt a um ding I hihna a chien hi. Kristien hih sakhuo leh umdan pha mai mai hiloin thihna apat thawhkitna leh hinkhuo thak ahi.

**Isu thawhkitna phat chuomna:** Chun vânsâwlchâk chun numeite chuh a hopih a, a kawm u ah, "Nangun chuh lau kiu in! Isu a khetdêñ u kha hawl na hiu hi tih ka hèi! Zie tak ahih A um ta puoi; A gen guol ngéi in A tho kit ta kha. A kuolna mun hi hung en mah tiem u. Matthai 28:5-6. Pathien in khawvel A hehpih mah mah ziekin, A Chapa changkhat neih sun A pie a, Amah chuh kuole a gingcha taphawt chuh a manthai loh u a, kumkuo a hinna a neih zawk nâng un. Johan 3:16. Isu Krista thawhkitna umlo hileh Kristien umlo ding ahi. Pathien in thihna chung a vaihawm a, zotu ahi a, ei uhle thokit ngei ding iih ziekun Thawhkitna hi I kingaknau ahi. Pathien in Isu

## *Chamna Aw*

thihna apat A kaithawh banga ei uhle ei kaitho ding ahi. Isu thihna khah a tawpna ahi puoi. Isu thawhkitna hih Amah gingchate dinga kumsawt hinna kipatna ahi. Lalpa Isu, hinna a kaithopa Pathien chun, eihaw le Isu tawh ei kaitho intin, nang haw tawh A umna a chuh ei puikhawm ding ahi, tih ka he ngâl u a. 2Korinth 4:14.

Isu Krista hinna, thihna leh thawhkitna I taksannau achun Pathien masang ah thiengtho leh demnabei in ei kawih hi. Hangsan takin Isu kawmah I chieh thei ui. Isu chu nang leh kei dingin A thi a, A thutiem ah eiuh ei umpih zing hi. Amah vanga, thihna apat kaithopa leh, lopina a puilutpa Pathien taksangte na hiu a; khutichun, na taksannau leh kinepnau chuh Pathien ah, sukdet a um ahi tai. 1Peter 1:21. Pathien thutiem diktak ziekin Amah chu I kinepna bulpi ahi. Lalpa chu I ginchak zawmloh phatleh I kinepnau chu a beimang sek hi. Khawvel thusim a thawhkitna thiltung lienpen hi I kinepna bulpi ahi. Isu'n thihna apat thokit ding ka hi A tih bang a, A thawhkitna hin A thutiem cheng cheng dik ding

ahihna a suchien hi.

**Taksa thawhkit zawh a taksapum:** Limbawl loh a tuhin a um a, lopi taka kaihthawh a um dingin; zawngkhal taka tuhin a um a, thilhiah thei taka kaihthawh a um dingin. Mihiem taksa a tuhin a um a, thagau lam sapum a kaihthawh a um dingin. Mihiem lam sapum a um chun, thagau lam sapum le um ina. Ngaitiem u, thuguk ka hun hilh ding na hiu hi: I bawn un a na ipmu khel puoi ting uh, himahlele, I bawn un, pengkun nunung pêng git tieng chuleh, chawmlo kalin, mitphetkal lo in, sukdanglam in um vek tai tiu. Pêngkun a hung git tieng chuleh, mithite chuh, muot theilo a kaihthawh in um un tin uh; ei uh le sukdanglam in um vek tai tiu. Zie muot thei hin, muot theih lohna a silh ding ahi a, zie thithei hin le, thih theih lohna a silh ding ahi. 1Korinth 15:43-44; 51-53

Taksa thawhkitna chu tua I taksau bang bang hih hi ding ahia, mahleh Pathien apat lopina taksa maktak I neih khawm dinguh ahi. Isu bâng a, A chiehpai banga ei uhle chiehpai ding I hiu hi. Chun, ni giet nung in, Sinsakte

## *Chamna Aw*

7. Ho-In sunga Pathien pahchakna la kisakna hun tamlo leh lasak khawmna a, vel theh umlohnna Sapchuom, chuleh kikhawpna, I kikhen vak phawt leh lung-awi Sapchuom.
8. Ho-In a mipi'n paucham guolna a neih tienga, a kiguola Amen tih khawm theihlohnna Sapchuom.
9. Ho-Ina Church Committee a pang lo phawt bangmah a ngaihlohnna Sapchuom, Committee cheng chuh MLA kai guola kingaih ziengna Sapchuom leh

adang dang dinmun kiekna chuom chuom aum a, mahleh kei hih Setan butluh ka hi tih a kihe thei puou hi. Zie tawbang huihpi (cyclone) hin I gam leh Sapchuom sung hih a nawh zing lai ahi tih hetding ahi. Amin uh le zik zieng theih ahi, mahleh zik nai puongka.

Zie chuh ei mau chiet in, I phelhmit zawh loh u chun, Sapchuom chuh a gaw hul hul a, akek zak sek hi. Zie chuh ambush ei bawl pa Setan lawhtitna ahi.

## SETAN IN SAPCHUOM A BULUH ZEL ZIEKINA DO DAN DING NGAIHTUOH UN

By: B.P. Lien Gangte

Lalpa Isu hung kitna ding anaih tienga khawvel a thil mak mak hung um ding a tihte guitunna ding le hi'n tin, thil hungtung zel haw hi I suih zui zel chun amak hi tih ding tamtak, Sapchuom mun chuom chuoma umte lak ah, atung zel a, zie chuh I hetloh kal uh a melmapa'n Sapchuom sung ei na buluhna ahi tih a muhtheih hi. Zieziekchun, anuoia point haw hi I tuokkhak u chun butluha um I hiu tih hetna chuh ahi:-

1. Ho-In a hechien lo hielo thu gen a, eimah deihdan chuh thilpha pen mawng mawng a het a, midangte hilhdiek mai na Sapchuom.
2. Hukdamna chanchinpha thu a testimony neilo hielte'n, byheart hukdamna thu a gen sek nau Sapchuom.
3. Ho-In a Leader hingal, khawvel politics thu tawh Pathien thu theihtawp a chawkhel ale, hilhdik kisa mah mahte umna Sapchuom.
4. Mi'n Pathien chanvo, sawmakhat kipak tako a piekteu, a pie nuomlo hielte'n etkawl leh a pienuomlote'n a hlatna a neinhau Sapchuom.
5. Mission headquarter lamte'n mi sawmakhat piete Sapchuom a a panmun diu a guot uh, sawmakhat pie nuomlote'n a luohnau Sapchuom.
6. Ho-In lawiupa hingal, kuomah veh nuom lo a, laltaka vahawm, a khauh lam lama mi vahawm khum lawiupate umna Sapchuom.

chuh In sung ah a umkhawm kit u a, Thoma le a laku ah a um ta a. Kawthaw chuh khaksa ahi a, himahleh, Isu A hung a, a laku ah A hung ding a, a kawm u ah, "Na chungu ah lungmuonna um hen,"

A ti a. Johan 20:26. I taksau chu gitlohma zieka suksiet in umta puona. Taksa damlo, khawsik leh gitloh ngaihtuohna um talo ding ahi. Pathien masang ah bukim takin um ding I hiu hi. Amen!

## SHILLONG BIEL HAWNNA REPORT

*Executive Director*

Pathien in Sapchuom te thahtham lo in I mau apui zel a, kipak a um takzet hi.

I Sapchuoma vahawmna sangpen, Council phalna leh Executive thupiek dungzui in Executive Chairman Upa Paozalun tawh Shillong Biel hawng ding a sawl in ka um u a, Pathien lungsetna ziek leh Sapchuom te pauchamna ziek in lawh ting tak in Biel thak hawnna chuh Biel Head Quarter ding Shillong ah 18/03/2018 (Sunday) in ka va nei thei u a Pathien min pahchak in um hen. A Biel hawnna programme ana siem uh a zie a a thupi ding chun, "Lalpa chun thil lopi tak te ei hisak a, ka kipak ten ui," (Ps 136:3) tih ahi. Zie a Shillong Biel a um khuo haw chu: Shillong ESC Sapchuom,

Jiribam ESC Sapchuom, Phailien ESC Sapchuom, Muolnuom Sapchuom, leh Guwahati ESC Sapchuom ahiu a, tuletu hin khuo 5 (nga) a um ui.

Tu kum 2018 a hi biel thak khat neihbeh I hihziek un tutu a ESC Biel thum hilai kha li ahi tai, tih chu Pathien min a I phuon uh ahi. Bielthak nei I hitak ziek un a biela mawhpuo ding a teldawk a um Interim Body (kum khat puo ding) te hile a thak liklek ahiu a a hawih thei ding pen a lunggel hizieng lele, mihiem hihna zieka taksapna neihtheih ahih ziek in, pauchamna ah atheih chin a I delhzui ding un mipi te I kingen ui. Chun, kumtawp leh committee te hin khawmpu hun sai in tin un, zie a chun 2019 – 2021 sung a vaipuo

## *Chamna Aw*

ding committee chuom chuom (Biel Standing Committee, KKP, SWS, etc.etc.) a ding election hun nei ding ahiu a pauchamna ah delhzui pek hitiu.

Biel thak hawnna ah khuo chenga member hungkhawm in, chun ECCI nuoi a Sapchuom khenkhat EOC leh EAC a pat in le member bangzah ahim vel in ei hung uop uh a kipaktak leh thalawp taka programme mat ahi. Sun hun in lasak lenkhawmna Sapchuom te tawh neih ahi a, lenkhawm nuom mahmah zieng lele nitak ankuong um khawm ding a ana guonggalh uh ahun a tuntak ziek in kithalah tak kawm in lenkhawmna hun suktawp ahi. Biel Head Quarter (Shillong Sapchuom) te pan lakna kipah a um mahmah zieng a, a tawmgai u a, a kipiezo u a, In kikak taktak a cheng hizieng leu le Biek in dim mitmet in mipi a hung kikhawm uh a, thalawp a um in lungtun a um mahmah mai hi. Hatzawsem leh phazawsem a pan la thei dingin a biel lawiupa te leh a mipi te Pathien in panpih zawm zel ta hen.

Thawhtanni (Monday) a hungkit zieng ding a aki umtak ziek in, nitak kikhawp zawh a In tawhviel ding in thupukna ka siem tau a, a gam helo a kihih ziek in Mrs Mawinu'n ei hung pui viela mawlmawh tak in In vehvielna ka nei ui. Zan thim nuoi a tawmngai taka ei hung puiviel Mawinu chung ah Pathien min in kipah thu ka gen hi. In cheng tawh nuom hileng un le zan a sawttak ziekin giehna lam ka zuon ua, kihawmthawh tak pum in leh thalah tak kawm in azing khawvak ding ngak leh nuom tak a ipmu dingin ka kuolna gel uh ka zuon uh a, nuom taka ipmu chu ka himai ui. A zing khuo a hungvak ta ngeingei a, lawiupa khenkhat pauchamna tawh ei tha ding in ka room u ah a hungkhawm sausau u a, thamuong taka In lam zuon a kal suon ta ding in pauchamna ei hung nehsak uh a Guwahati lam ka hun zuon tau hi. Lalpa'n thil lopi taktak ei hihsak ziek in a min thiengtho chu pahchak in um hen, Amen!

## *Chamna Aw*

Zie Khawmp, Khanglai -17 khan no/suon ahun nei a Building hawih tak mai Pathien sapchuomte enkawl ding Belampute pansakna ding ahun din dawk a, zie chule athu chauh hilo in 2-3-2018 in bangmah tika Executive Director ana hi khalo, thakliklek Rev. T. Kamgin in hawndawkna a nei a. Tuhin Tuilangkuol ah Building, BS Quarter aum tai tih hi Khanglai -17 gah/suon dawk chuh ahi tai. Zie BS Quarter hawnna ahinle a biel a te, Phai Biel lam leh CKKP Member ten ma hungpui in nekkhawmna, kichepna bangkim a hung in, lawiupa tak tak ten ma ahung pui in anuom thei china mat ahi. Zie hin thil thak thum hung um chuh; Executive Director thak, BS thak leh BS Quarter thak. A thak ngawn thum hung ban ah TKKP'n Choir phuhdawk ahi kita, zie hi lawiupa hung khawmte le Pathien masanga lakdawk dinga kiguot ham leh a kiladawk thei puoh a. Kuole ulenau, nulepaten mu kileu chinle TKKP Choir aum ngei nai tih ana he chiet un.

Zieban kit ah, Pangen KKP te'n Choir a siemdawk kit ua, BS Quarter hawn ni'n le thiembok in Pathien apakchau a, thatlawp aum a, kisuonpih aum mah mai ui. A maban uh ah Lalpa'n amau pui henla, Tuilangkuol sumin pha tu dingin Lalpa'n vangsak tau hen. Akilawm dan tak inle ka hung gen thiem puo a, Khanglai -17 apat gah hung pawt haw leh tulai a TKKP dinmun kimlo taka ka hun zik dawk haw chuh ahi. Mimal a chuh gen sen ding chi ei puoi. ESC Kargil a kigen ahina a chuh anuom tho tho hi.

Gendawk loh ding apha khat, Khanglai-17 lai a nupi an-huon haw khah khawp mah mah hiding ahiu a. Zie tawbang thil hih hun guong kit naisai kiu! Lopina Lalpa changhen! Bang hileh Khanglai-17 a apata tuni chana TKKP dinmun hung kisuoh hi akim inle kipah thugen zawsen louh gen ding leh suklat ding kilawm suklat lo tamsi aum a, a val taluo chuh um puon a.

---

*Chamna Aw*

## TUILANGKUOL KRISTIEN KHANLAI PAWL DINMUN REPORT 2017-2018

*- Khanglai 17*

A gam anuom a:- Amasan 2017 kum bulin Phaijang District Hq. ah Khawmpu thupitak in mat ahi. Ahung khawm mun chuom apat a hungte a thau atho a, tuchan in a kisik gen ding aum nai puoi, genle hi puon a.

Zie hi kum 2015 Santing (L) a CKKP Thupukna leh Biel Chairman leh Secretary te phasakna leh Biel mi ngaihdan hi ngei nai tia Khawmpu lak ahi a; Amun ding – Phaijang BHQ, tih thupukna a um in Phaijang Hausaten, Phaijang a KKP Khawmpu aum ding leh kei un anchang tum kau, ahun tiu a, Committee'n le a pawmpih ua. Zie chan chuh thumakai hi henla. Chairman leh Secretary'n ei puoi Biel mi hetloha Khawmpu la Biel lam delh hi ti, ka tiu a. Phaijang leh Pangen Hausate haw In a thingpi awm in gen hi tiu ka tiu a. Ka chiehna lam lam

uh ah Sapchuom a Upa te haw In ah ei sawl ua, ziehi ahi thupi ka sak patna pen chuh. Awlin hun hung chieh to zel in a biel ah Khanglai-17 hi Tuilangkuol in zin-tun ding I hi tau, tih a thu a kithang veng vung a, lungchin chai le a umthei tapuo a. Nulepate hawnle huphulhna lienpi aum a, mahleh a hun dungzui in mat ahi tai. Zie hun, zie phata bangmahlosa a hungtel lo kha khang vangsie timai hi tiu. Gen beh ding dan aum puoi. Bangtin ngaileu hingle hung kileh kit tapuon a. Adiekin Central KKP te hi ka ginchak khel in kuhkal leh ti tak tak ahiu hi tih hi ka hechien hak e. Ani nih ni khan kuo hih kuo ahih ka het chauh ei ve. I gam leh nam ngaina te khel a ngaihsan ding dang ka he puoi. Mimal in gen leng gen khelh ten ana hethiem puoh khan au tih ka lau a, zie lam chu chan chun chawl deuh zel in.

---

*Chamna Aw*

## HUKDAMNA LEH NUMEI NAU NEIH KIGEN KAWPNA THUBUOI

(1 Timothe 2:15)

-Evan. Paukhomang Gangte  
Translator Gangte Holy Bible  
Evangelical Synod Church

*Himahlele, numei chuh, taksanna leh, hehpihna leh thienthona nei a, lunghim thieng tak tawh mahni kithununa a um zing u chun, cha neihna ah hukdam in um un au. (1Timote 2:15)*

Zie Bible chang hih tukum Sunday School lesson ahih dungzUi in ngaihdan, zat chuom chuom um thei, kinielna theih Bible chang ahih ziekin vak ngaihtuoh pha kit tadih hitiu. Ziea I buoina pen u chuh "HUKDAMNA LEH NUMEI NAUNEIH" agen kawp ziek ai pen hi.

**I. NGAIHDAN CHUOM  
CHUOM UM THEI TE:**

Numei masapen Evi'n nek loh ding theigah a nek ziekin khawvel pumpi mawhchan sak ahitai. Numei ziek in mi cheng cheng pukna hung um ta mah leh numei sung mah (Mary) apat khawvel hukdampa (Isu) ahung pien kit ziekin numei cheng cheng hukdam in um un au tih chuh I ngaihdan vantang uh ana

hi. Himahleh zie ngaihdan chu a dik theih lohna vak en hitiu.

1) Numei cheng nauneih zieka hukdam a um ding hileu, Isu Kross a a thuok ngai puon tin, ahung pien khel khel le ngai puon tin, chuleh LUNGSIETNA, KISIKNA LEH TAKSANNA haw hinle umzie neilo ding ahi. chuleh, nasep zieka hukdamna muh theih hi ding ahi.

2) Isu numei sunga a hung pien zieka hukdamna muh theih ding hileh Mary chauh hukdam chang intin, Mary sunga Isu ahung pien zieka, nute nau nei cheng Vangam a kaih ding uh Bible in agen kha puoi.

3) Numei nauneih zieka hukdamna muh theih ding ahih chun, nauneilo te bang ti ta ding tih

## Chamna Aw

hile buoina kham set chuh ahi kit hi.

4) Bible a kigen bang taka taksanna leh hehpihna leh thimthona nei a, lungthim thieng tak tawh mahni kithunun a aum zing u chun cha nei kileule hukdanm hito tho ding ahii hi. Khuti chuh ahii leh bang ding a Hekdamna leh cha neih a gen kawp khel khel ahim tih chuh tunia I ngaihtuoh ding u chuh ahi.

### II. A NGAIHTUOH DING DAN CHUH:

1 Timothe 2: bung pumpi hin bang thu a chun khawm em, tih I et leh, Pathien ho kikhawpna a pasal leh numeite dinmun ding a genna ahi. Pathien hona ah pasalte puitu dinmun a pie a, himahleh numeite bangmah in a guot puoi. Aziek chuh 1 Timothe 2:13 ah pasal chuh akisiem masa zaw ahi a, numei chuh anunung zaw ahii ziek in, thuneihna leh vahawmna chuh numei piek ahi puoi. Bel kek vak zaw leh siem nunung ahii ziek in ahi. (Ephesi 5:23; 1 Peter 3:7)

Khutichun, sapchuom nasepna ah “PASAL HAWN” atih ahin, a thu chieh dan ah pasal thuneihna (Masculine) ngen in aum a, zie hin numeite mawhpukna (leadership) a pie puoi tih akicheng hi. (1 Timothe 2:8)

Aban chang 9 apat a 14 tieng hin

leadership a piek loh ziek chuh, thep nuom leh siem nunung ahii ziek ahi tin a gen hi. Chang 15 na ahin thuval behlap nawp khat, numeite ‘Pukna umsaktu’ ahii ziek ua ‘Gawtna’ nauhanat a piek vak gen behlap ahi. Agen dan tak chuh ahii leh.

### III. NUMEITE CHUH NAUNEIHNA AH THIPUON AU/SUOKCHAN AU:

1) KING JAMES VERSION: *She shall be saved in child bearing, if they continue in faith and charity and holiness with sobriety.*

Zie Bible chang a lungthim subuoi thei khat um kit chuh conjuction ‘If’ conditional mah mah, in faith --- sobarity hih ahi kit hi. Kristien numeite um ding dan a deihdan tak a vak gen tel ahi. Kristien hi khel lo numei nauneih na a thilo a tam hi. ‘If’ thumal umzie nei mah mah hin a deihsan thu taksanna, thienthona, mahni kithunun haw recomand abawl beh ahi.

2) AMPLIFIED BIBLE: *Nevertheless upon women of pain in motherhood does not hinder their salvation, and they will be saved if they continue in faith and love and holiness, with self-control through the child bearing, that is, by the birth of the (divine) child.*

## Chamna Aw

zan a Aigupta te cha pieng masa cheng athah zan khan, Israel cha te’n Isu Krista etsak na Belam no thisan akawt bieng uh a tat in, Pathien lungnat na huoisietak mai chuh Belam thisan zal chun lung muongtak leh galmuong tak mai in Insung ah aum thei ui. Zie hin Pathien lungnat na hih Isu Krista leh athisan zal ahii Pel thei ding leh, suokcha thei ding i hih na asulang mah mah hi.

Hun hung chieh zelin Setan in bang tieng in panlalele Pathieh thil tup chuh bang mah alawh thei diek puouha, lawiupate leh vahawm tu te’n Isu Krista hih suoh chak sak guo mah leu, Pathien thil tup ahii ziekin bangmah cha asu lamdang zou diek puou hi.

Pilat in Isu Krista khet den dinga athupuk leh mipi te kawma apiek dawk ni kha, Chiehkan Kut

kiginni chet ah. **Matthew 19:14.** Zie ni hin Pathien in Pilat vai hawmtu mangin athuthun leh athiltup chuh ana su piting tai. Tuni hin ei haw ading hin Krista chun khatvei in kithawihna chuh kumsawt a dingin ana chai tai. **Hebrai 9:**

Sawlchak Paul ngei in Korinth te kienga ana gen “*Krista I Chiehkan Kut Belam no chule thah ahi ta ngal a ana tih hi*”. **I Korinth 5:7.**

Tuni hin Krista zala Pathien ngaihdamna leh suohchakna chang te hin, Thagau lam chauh a suoh chakna chang chauh hilo in taksa leh, zie khawvel them thil hih theihna apan ahile suokcha ihi tau hi. Krista zala zawh na lopi tak chang I hiu tih hi ki hengilh lou in malam zuon I chieh ham ham hi tiu.

Lalpa’n a thu vangsak ta hen.

# CHIEHKAN KUT BELAM NO

Rev. Khaitinthang

Pathien in, achapa chang khat neih sun Isu Krista hi migilote sika **CHIEHKAN KUT Belam no ding a lei lung kisiem ma apat a thil guon chuh ahi.** Pathien lunggil leh ngaihtuoh na a chun Isu Krista hih ahi zo kei ei tai tih na ahi.

Baptist Johan in ana gen na chun Pathien Belam no van nuoi gitloh puomang ding pa khuh ana tii. **Johan 1;29**, Baptis Johan in amuh dan tak in micheng cheng sik leh tha thasang a hung kipie ding ahih na agen hi. Anuoi ahin Pathien thil guon leh Isu Krista hih chiehkan kut Belam no ahih zie Pathien in mimasate manga ana gen uh vak en leu hing.

## 1. Pathien in Isu Krista Chiehkan Kut Belam no etsakna:

➤ Pathien in Adam leh azi ding chun savun puon ak a siem sak a, a ak sak ta a. **Thilsiebul 3:21**

- Pathien in Abel kithoih na chuh apawm sak a **Thilsiebul 4:4**
- Belan no chiehkan Kut Israel te Aigupta a Pharoa suok apata a pawt ding zaw ua Belam no thah na. **Exodus 12:1-ff**
- Suongpi apat a tui. Israwl te dawn dinga suong a tui hung pawt. **Exodus 17:1-7**
- Thusawm piek (*Ten Commandment*) Israel te damna ding a dan. **Exodus 20:1-ff**
- Mosie'n gamthipa dakgul akhaih kang. **Number 21:4-9**, zie haw tih louh hi le etsakna tamtak aum nalai hih aban in vak sulang suok thei khel puoi tiu.

## 2. Isu Krista atak tak a Chienkan Kut Belam no ahih na leh asuk pitit na:

Pathien in Israel chate Aigupta te suok a pata apuih dawk ding

Agen nawp dan tak chuh ahih leh, numei chuh pukna umsak tu ahih ziek in 'Nauhanatna'n' gawt mah leng. Isu khawvel hukdampa numei sung mah a ahung pieng kit ziek in, ahukdamnau ka khak sak puoi, taksanna, thienthona leh a dang – aneih phawt u chun tia gen nuom ahi. Zie hile ngaihdan kilawm tho tak himahleh a context or chang 15 na hi sukha chetlo abang hi.

3) NEW AMERICAN STANDARD BIBLE: ***But she shall be 'preserved' through the bearing of children if the women continue in faith and love and sanctity with self restraint.***

Achunga thu um dan hi chuh ahetbail pen hi. Greek pau a "Suzo" chuh "Save" tihna ahi a, taksalam a gari accident na apat suokcha le

"Save" ati a, thagau lam suohchakna leh "Save" amang tho kit hi. Zieziekchun, zietaka "Hukdamna" a gen pen hi Thagau lam kawk sak dah mai phawt leng ahet awl sam ding ahi. Hiti hin, Numeite chuh anauneih nau ah venbit hin au or thilo ding ahiu hi, tihna mai ahi.

Aziekchuh pukna zieka nauhanat chuh gawtna mai mai ahi a, nauneih chuh na mah mah ding ahi (Thilsiebul 3:16). Mahleh, thihna khawpa gawt chuh Pathien thil tup ahipuoi.

Zieziekchun, chang 15 na hi "Himahlele" tia akipatna ziek chuh numeite sukkhelh leh gawtna khah a gen ahi. Nauhanat chuh gawtna kipie ahi a, mahleh nauneihna ah kuomah thipai puon au/suokchan au tihna ahi pen hi.

## HETSAKNA LEH NGETNA

Ka sapchuom ua Ho-in Extention na dinga Project ka neihlai uh ahih ziek, kuole Sapchuotm/Department mina hungte sumlehpai a theih kham kham a panpihna kipie sek kha hun bangchan ahim a dinga khak ahitai. Kihetthiemtuoh chiet dingin ka hun ngen ui.

Sapchuom te thasangin,  
Lalpa mina naseppih uh,

Sd/-  
Upa Niala  
Chairman  
ESC Shillong

Sd/-  
Thangkhoulun  
Secretary  
ESC Shillong

## GAM LAK BEH DING DAN

- Mr. L. Thanga Gangte,  
Shillong, Meghalaya.

*Amasan, galzotu I Lalpau Isu Krista min in chibai.*

Evangelical Synod Church (ESC) te hih upa thim ten ta leu hing le, gam lak ding tamtak I nei nalai ui.

Awle, tuhin Tukum 2018 ni 365 sunga hih I bawn ua, gam la dinga Pathien in ei sawl uh ahi. Gam la ding te chuh Krista sepaih a pan phawt ngai ahi. Gam la ding a galkuon dingte chuh:-

(1) Khawi akipat ding? (2) Bang tawbang mi hi ding? (3) Bang van a kivan ding? (4) Khawi gam a I lak ding uh? Tih het masak ngai ahi.

Krista sepaih hangsan lung kielo (Interview) na a pass ngai ahi (Running, written test medical) pass vek ngai ahi. Zie tieng chuleh, amasapen in I Insung chiet uh gamgi a buoi aum em? Lak beh ngai a um em? Hei zan ngai aum em? Ngaihtuoh in en masai tiu. Gamla dinga na kigalvan masang, na kuon masang in apawimawhpen na hih ding chuh; Bethlehem gankuong ah

hung giek malam inla, a zing leh avaimalam in Kalvari Hospital hung zuon inla, checkup kibawl ngal in. X-Ray leh adang dang in hung ki check inla, na dam thien kei tieng leh hung inla, zie tieng chuleh Gam la ding Krista sepaih, Kasam ne zo hitan la. Gam la dinga na kuon man amasa'n galvan hun pie ding ahiu hi.

Tua I mat zing lai uh galvan haw hih hitapuon a; (1) Chungnun kichuh na, (2) Mahni dik kisakna, (3) Kuomah tawh kicham mawh hielna, (4) Challat utna. Zie haw cheng hih Bethlehem gankuong leh Kalvary Hospital khah na hun hawh malam nak leh kimang talo ahi, hun na tih sak daih ding ahiu ui. Amau in ahun piek uh Galvan a chuh na hung kivan ngai tan a.

Zie galvan chuh Ephesi 6:10-13 na ah ei piek uh ahitai. Zie achuh na kivan tieng leh - Amasapen in na Insung gamgi buoi haw hun siempha ngal in natin, a

hia a hi?" ti'n a dawng a, zie phet chun Lalpa Pathien chu akipak a passed mark chauh hilo in Full Mark apie ta a, Mosi chuh Aigupta gama Pharaoh chanu chapa aum a , athu leh a thil hiha lopi mah mah pa khah a dinmun sang tak, pat a dinmun niempe'n, belam pu Aigupta suok a tangte hukdawk ding in amang nuom ta ahi. Awle suohpih uleh nau zie Chamna Aw simtute leh thagau saltang hehpih na nei te'n, guntak in ngaihtuoh phai tiu. Israel chate Aigupta suok apat a puuh dawk angaih guol un tuhun hinle I mi hing chanpih uh, setan suok leh sal atang mi asang a sim,

tamtak aum zing ua, amau haw puidawk ding in Mosi a mat guolin nang leh kei le ei mang nuom a Mosi guola na dinmun sangtak apat in hung kum inla na mi hih na lui, leng tupa na hih na apat belam pu dinmun ah hung kumsuk leh chun Lalpa'n Mosi a mat guolin hun mang nuom ahi, special training nih veina na zawha Pharaoh chanu chapa a kimin vawh sang a, Pathien mite tawh suk gimtheih thuok khawm natel zawk le Lalpa'n nang leh hun mang ding ahi.

*Simtute cheng a ding in, Lalpa'n athu vang pie ta hen.*

## Chamna Aw

khat chu Mosi zi ding chun a pie a, Mosi chuh belam hawn ching in apang ta a, tiengkhut mawng kawn ki chawih in nicheng in thawmhau tak in belam hawn lak ah Special Training nih vei na chuh ahun pan tai. An salum le nekhalo in, anchun ki puok in, a suon kim a le ne khalo in, gil kiel kawm in adiel kawp in atai aki gak a phul laka ahun giekpiah kuom le um ding ahi. Midang kihoupih ding leh lung dang vak gel ding a um puo a, belam venbit leh ham hing phat na mun a puih leh, tui dawn ding umna mun a puih tih loh chu, amah ding in lunggel ding dang a um puoi. Training, nihvei na hi chuh a khatvei na kha tawh akikhie ta ie. Pharaoh chanu chapa/leng tupa aum a, duh duh ne, a deih deih nei, mite zah bawl leh mi chung eta umkha tawh akikhie tai maw? Awle, zie tawbang a dinmun sangtak leh lopi taka um, athu leh athil hih a lopi mah mah pa chu, training nih vei na ahin adin mun ahung kitheng ta a, **Hebrai 11”25**, Chawmkhat sunga gitloh nuom sakna lawppih sang chun, Pathien mite tawh sukgeomtheih thuok khawm a tel zawk ziek in, Belampu dinmun ahung tung ta a. kum 40 ahung kivel kit phet

in Training Instructor pa Lalpa Pathien et chet na/exam na neih sak a nuom ta a, nikhat chuh Mosi'n a belam hawn chuh thalek thanglam pang a chun apua, Pathien tang Horeb chuh a va tung a, nawng lak a chun Kakoa van sawlchak chuh meikuong in a kawm ah ahung kilak a akatum puoi. Zie thil mak chuh en ding a ava naih chu Lalpa'n amuh in Lalpa'n nawnglak apat chun ahun sama, Mosi...Mosi ahun tia amah chun ziehin ka um hi atia, Lalpa chun Aigupta gam a ka mite chuh a gimtheih zieu kamu zing a, suok enkawlte zieka akiko thawm u chu ka na za a, alung kham nau chuh kahe zing ngala, ngaite Israel te kiko thawm chu ahung tung a, Aigupta mite'n a mau haw asuk gimtheih zieu chuh ahung tung a, Aigupta miten amau haw asukgimtheih zieu chuh ka mu zing a puo.

Kami Israelte chuh Aigupta gama pata puidawk ding in Pharaoh kawm ah hun sawl ding kahi atia, Mosi chun la, Aigupta gam a chitna cheng cheng a zil haw khah le Pathien masang ah bang mah ahih loh dan akihe a, Lalpa kawm ah Pharaoh masang a ding a Israelte Aigupta suok apat a pui dawk ding in kei bang ka

## Chamna Aw

zawh leh gam lak beh dingin Krista sepaih hangsan in kuon in natin, na keng pek a na tawh na tak phawt chuh nagam dingin Lalpa'n hun pie ding ahi. District/ State demand angaipuoi, ahun mu phawt ginchak hin na tin, na chieh na tak a mideih sakna leh lungsietna chang in na tin, nag am chuh kek let a um zel ding ahi. Na kuon dawk lam inle vangsakin um in na tin, na tun lam in le vangsakna chang ding na hi –

Dannihna 28:6. Zie tieng chuleh I chiehna tak uh I umna cheng uh I gam ding un ESC Sapchuomte hih Lalpa'n ei pie ding ahi. I kipat na ding uh a kipan in a lampi kawidan dungzui a hawh in direct zienglo in, Commandant in lamkai in gamla ding in kuon taitiu le.

Lungkielo in hattak leh hangsan tak in I gam I nam I Sapchuom a dingin pang chiet hitiu. A simtu cheng Lalpa'n ei vangsak ta hen.

## BILLY GRAHAM KUMSAWTGAM ZUONTA

Rev. Thangkhosiem

Billy Graham, evangelist minthang leh khawvel chawk ling zo a Pathien mi, Pathien in a nasem ding a amatchak kum 99 ahih in a zuih leh ana a sep kawm ah March 2, 2018 ni'n Charlotte, North Carolina ah vuuh liem in aum tai. Amah chanchin apat a zil ding tam pi aum a, neukhat enkhawm hi tiu.

Kum 99 sung Lalpa'n damna a piea, zie hun sunga a sep dawk hettheih khenkhat te chuh; Lehkhabu 30 a zik a, America President te tawh 12 vei a chukhawm ui. Khawvel gam sung chuom chuom ah mi a sing anuoite kawm ah Pathien thu a gen hi. Amah chuh Pathien thu manga khawvel sulamrangtu hi

## *Chamna Aw*

a hetzing leh tiemteh a um ding ahi. Chuleh, thugentu minthang leh mi kingainiem leh thutak mi hi a het ahi.

Billy Graham hi bangziek a zah a um leh minsie lo hiela kum 75 sung hi Pathien in amat ahim?

Kum 1948 kum akipat a thih ni teinga thil chi li(4) a zuih haw chuh:

1. Takkhanna (Honesty) – Ministry aneih akipat a a chiehpih chuh ‘Takkhanna’ ahi. Mipi thuzawhna ding ahim, nasepna mite’n a ngaihsan ding uh deihna zieka ahilo behlap kiti chu phal him him loh ahi mai hi. A thupukna chuh; Mite kawma thu pieksawn leh hetsak him him chu a diktak ngei hi ding ahi.

2. Tawihdan bukim (Integrity) – Ministry na a sumlepai lut cheng board a pieklut vek ding, alut leh a pawt cheng phataka ettheiha a dik ding. Chuleh, sumlepai chu akipiek lawhna pen a diktaka mat ding chu a thupukna siem, a damsumg a a zuih chu ahi.

3. Thienthona (Purity) – A ministry na a pang phawt chuh a seppihte tawh kichangaih tak a aum ding. Thepna thang lak; Numei khat taw nang mai

achuom in um kiu in. Zi leh pasal neite chuh a zi ahim, a pasal chuh a thilhihteu ahun dungzui zela hilh zel leh hetsak zel chuh chieh dan ahi.

4. Kingaihniemna (Humility) – Ministry na a hindan mimal hindan ding chuh; Minister/Pastor, Evangelist mi khat le aphalo lama gen him him loh ding. Kuomah sapchuom gensiet loh ding. A thugin uh ahim, a chiehdan uh gensiet loh ding chu a thupuknau ahi. Chuleh, Krista Sapchuom ahat theihna dinga puuh leh Chanchinpha diktak mite kawma gen zing ding, tih chu a chihppih dan uh ahi.

Billy Graham chun akipatna chu ahe zing a, minthanna leh lopina a delh him him puoi. Milien, milalten nekhawm dawnkham dingin chiel zing mahleu ama’n a tuppen chuh mite kawma Isu hukdamna chanchinpha gen chu a thiltup ahi zing hi.

Mi khenkhatte’n, “Billy Graham in a suitcase sung ah revival halhthakna khawvel ah a puo viel viel hi.” a tiu hi. “Zie chu a diklo ahi. Halhthakna um theihna chuh, Pathien nasep leh thilhih ahi. Pathien in a khut chu kei apat a lak mang chun,

## *Chamna Aw*

a suohpih nu chu gamla deuh ahin a ding a.

Chun Pharaoh chanu chu kisil ding in lui ah ahung a, phailuong kung lak a bawm chu avak muh phet chun ala ding in asuok numei khat avak sawla Pharaoh chanu chun avak hawn phet chun nausen chu akap ta a, lungsiet um asa mahmah a zie hih Hebrai te cha ahi hila ati'a, amah chadin akilak taa, A suohpih nu chun Pharaoh chanu kawm a chun zie nausen hih a hun dawn sak dingin Hebrai numei kahun sap sakdie atia Pharaao chanu chun akawm ah chieh inla vasam ah atia, Pharaoh chanu chun a kawm ah zie nausen hih pui inla ei va dawn sak in tichun na lawh ding hun pieng ka atia, chun nausen chu ahung khanglien a Pharaao chanu kawm achun apui a , tichun achapa'n a um taa, tunia pat kalak dawk ahih ziekin amin ding in Mosi sang ka atia, tichun Mosi chuh Pharaoh chanu chapa amin vawh aum in duot tak leh deih thawh tak a etkawl leh sinsak in aum a special training khatvei na chu nuom tak leh lopi takin ahun mang to zela.

Leng Pharaao masanga ding dinga Lalpa'an aguot ahih ziekin agam sung a skul pha penpen a akaiah sak hi venti. **Nst. 7:22.** Tichun

Mosi chuh Aigupta gama chitna cheng cheng chu asinsak tau a, athu leh athil hih a chun alopi mahmah ta a, chun kum 40 ahung hih phet in, A unau te Israel te chu vaveh dingin a chieh a alak uh a mi khat Aigupta mi khat in asuk gimtheih lai chu a mu a, apanpih a suk gimtheih thuok pa phu chu ala a, Aigupta mi chuh a that ta a, chun a zing in amau lak a mi nih aki suol pet un ahung tung a. Ehkai pute haw suohpih khat nahiu hilo maw? bang a tia dik lo taka kibawl na hiu hi tin asuk cham guo a, mahleh thil diklo bawl zawpa chun Mosi a suon dawk a, ka chung ua lawi upa ding leh vahawm ding a kuo a hun siem? thang nia Aigupta mi na thah guol a khah thah nei guot ahi maw? atia, tichun Pharaao'n zie chuh ahet phet in Mosi chuh thah a guo ta a.

Himahlele, Mosi chuh lengpa apat chun atai mang a Midian gam ah thiempu Jethro kawm ah ava um ta a, Special Training khat veina a zo tai.

### II. SPECIAL TRAINING NIH-VEI NA :

Thiempu Jethro chuh mihausa gan guol tamtak nei ahi a chanu le sagih a nei hi achanu te lak a

## SPECIAL TRAINING NIH (2) VEI APAWIMAWH HI

-Pu Thahpau

Mihingte hin na isep ding tieng leh Government hi'n Mission lam hileh apawimawh dung zui in training piek ahi sek hi. Malai thu thunlui hun **1700 B.C** vel inle Israel suon te Aigupta suok a atan lai un, apuidawk ding in Lalpa'n Mosi chu special training nih (2) vei a piei.

### I. SPECIAL TRAINING KHAT-VEI NA :

Israel te Aigupta a alut lai uhin Joseph thalim nuoi a um ahiu a, mi sawmsagih vel ahiu a Gosen gam gamphat na pen a um ahiu a. Joseph thih nungin Joseph hephalo leng thak khat ahung um a. Israelte chu suok guol in akawl tau a, asuk gim theih poh uleh apung deuh deuh ua, zie phet chun leng chun Israel suon te hi eihaw sang in atam zawu in ahat zaw tau a, eihaw ding in lauh um ahi tau hi! Apu-n beh theih tak loh na ding un ching thei takin hih hitiu tin na haksa tak tak sepsak in a sugimthei ding in a chung uh a lawi upa suok guola enkawl ding aguot sak tau

a, nasep haksa tak tak suong hal naleh chek lei siem sakin alou hawu ale nasem in amang ua. A hah sukgim theih phawt uleh ahah pun zaw deuh ua, Aigupta gam sung pumpi ah akitheh zak tau a, Lalpa'n hiti hin atii. *Nst. 7:34.* Aigupta gam a ka mite chuh a dah um thuok zieu ka mu zing a amau git ule ka za zing apuo. Amau haw hukbit ding a hungsuk kahi tai tin, Awle zie hun lai chun Aigupta ten Israelte ahah suk gim poh uleh apung zaw deuh deuh ua. Zie phet chun Aigupta leng Pharao'n pasal naupang hung pieng ta phawt chuh Nile luipi ah paih unla numei taphaw chuh na hing hoih ding uh ahi tin a mite cheng cheng thu apie ta a, zie hun lai tak chun Levi chi numei khat apat in nausen chapa mel hoih tak a hung pieng a, apa in ah thathum asel guu a, mahleh asel guk zing theih loh phet u chun luong kung a bawm kisiem ala a, zie chun asiela, luipang a phailuong lak a chun akawih ta a, achung ah bang thil atung dem tih hetguon

thagau lam a thilhiahtheihna neilo ka hi. Chanchinpha nasepna a lawhtitna cheng cheng hi, pauchamna Pathien in a dawnna ziek ahi. Kei minphatna ding bangmah aum puoi." a ti.

## SIEHDAWL LEH LÊPGU ZAKAI PIENTHAKNA

*Alakhawm tu : Mangkuo Gangte*

Siehdawlte hotupa, diklo taka sum amuh zieka tulai a ei Manipur gama bangkhatpa lawi guola hung hâusa dawk chuleh Isu kiti chuh bang tawbang mi ahim tih mu nuom a, theipi kunga ana kaldawkpa'n hukdamna ahun muh dan a mah ngîi in anagen haw chuh ana ngâithai tiu.

Awle kei Zakai hih mi neu, mi niemcha, mi tieh satieh phalo chu kahi a, thingtâng vawk guola nêu, atek chi kahihna banah kengtawbek le number 5 nuoilam but nalnal nalai kahi a, chun ka chênnna khuo himhim hile Israel chate'n Jordan a kân zawh ua, Kanân gam lut dinga akisak khawk lai tak ua ana dotu masapen khawpi lientak Jerikoh tia ana kigen khuo khah ahi. Pathien hatna zal in Israel te'n Jericho khuo chuh ala tau a,

ahâltum kei ua chuleh Joshua'n "Jerikoh khawpi la ding a hung kipan phawtmah chuh Lalpa ma ah hânsie lawh in umhen " tia aphiunkhum tawp khawpi a hung pieng leh hung seilien kahi. (Josh 6 : 26).

Nikhat chuh Isu leh anungzui te'n ginchâkloh pi'n ka khuou chuh a hun sûn pal laizang ua Isu chuh khawpi dang danga achieh phat leh chanchinpha gen dinga chieh ahi tângpi deuh sek hia kahet ahi a, mahleh kei u khuo chuh hânsie dawl khuo ahih ziek mah chu ahi tadem bangmah genlo in, chawl le kichawl malam se lo in achiehpêl vengveng mai tau hi.

Zie phet chun kei le Isu kiti chuh bang tawbang mi mawng mawng ahidem amin leh athilbawl theihdan la kahah zâk nasa mahmah ngâla, muh bék vaki

## Chamna Aw

mu heh tia diel chênga kahun delh leh mipi tamtak in ana zuih dupdup ziek leh ka niem ziek mah in Isu chuh muhtheih ding guol ahi tapuoi. Mi nung ah kipei viel het hut lengle la phachuom lo ding ahi tih kahe a, amalam takah kana tai masa a, lampi panga kho chungsang a theipi kung niem deuh khat chung achun ki kal henla ana ki en leh ti'n kahun ngaihtuoh dawk a, khuti chun theipi kungah kana chu tai.

Mahleh thil lamdang tak khat chuh ken Isu kiti chuh khawipen khu hiding, ka bangti hetding ahim? Peter lawi, Jacob lawi le khamul leh bieng mul nei ngen ahihna ban u a, puon-ak chuol duop duop silh vek ahiu a, Isu kivan na le chuom dieklo ding hi a, tia kaki ngaihtuoh vungvung lai takin, ka nuoi zawn tak ahungtung tau a, Isu chuh ahungdâk to a, "Zakai, kin tak in hung kum in, tuni a hih na In a tung ding kahi" ahun ti tamaizên hi. Zie phet chun ka lungthim chuh kipahna tawh kisuonlah na tawh aki hel zengzung mai tai.

A ziek chuh Pathien chapa kiti hiel khat in, kei mi suol, migilo khat in a, hungtung ding kahi atih

mai chuh kipah um mahmah la bang ahihvanga lah ka nékgûk dan haw poh ei holimpih maimai taleh tihvel kagel kit a, ka lungthim chuh kipahna leh nawpmawh sakna'n aki hel zengzung zieng tai. Mahleh hun sawttak ki ngaihtuoh a, theipi kung chunga um um mai theih chula ahi tapuoh ngâla, thih le thih, dam leh dam ti'n theipi kung a pat hung kizût thâk tawh thuoh in ka lungthim pumpi ah Amah ginchâkna kahun nei tai.

Tuol kahung tun in ka Inlam zuon in Isu leh a nungzui te tawh mipi tamtak ka chieh phei ngâl tau hi. Ahun gâl et mi khenkhat te'n Isu hileh kei hileng ei hopih laklak zieng ua, mi gilo pa in a tung di'n achieh tai ati sausau mai ua, hilele a ut ut uh gên Tân au ti'n ngaihsak inle kanei hehu chuom diek puou hi.

Chawmkhat zawh in ka In mun chuh katung ua, insung a lut a, chawldam phawt tih leh keng sil phawt ding tih haw bangmah le bawl se lo in, inlîm ah ka dinga, Isu kawm ah, "Ngaitie, Lalpa, kaneih kimkhat chagah te kawmah pieng kating, chuleh mi thuomphuo diklo taka ka

## Chamna Aw

hih ahi tih hetzing ding ahi. Tunia Kristien pauchamna hung tasam te chuh a mau taksa chau kilele thagau lam chuh a na chau mahmah sek uh ahih ziekin tunia Belâm a ding a taksa suhat tu chu a an nek ding ahi a hinla Kristien te thagau lam suhat chuh pauchamna a hih ziekin zie paucham na hih ngaihnep maitheih chi ahi puoi tih tunia gingtu te hin a thakin vak he leu hing tih ka ut mah mah hi.

### Thutawpna:

Belâm mak na mahmah chu I he tau a, Kristien makna mah mah chu a thagau hina pen, Bible simle paucham a hung taksap chuh ahi. Sapchuom sunga kilawm tak le thagau lama hat tak guola hinkhuo mang hilele a thagau hinna pen Bible simle pauchamna kha mite et-tawn theih ding a hung hihloh le chu a mah le Belâm guola thagau awlin

hung chau intin a tawple thagau le hung thi ding ahi. (thagau hunghthi hih hukdamna mang hilo in) amah Kristien hihna a pan min zilding ahung muh loh tieng ule Kristien tawh hingkhawm nailo te ding chun Kristien le Kristien lo kha hung kikhie talo ding a hih ziekin Kristien khat chuh Thagau lam suhat tu Bible simle Paucham kha a ki thahdah lohie ding ahi. Ei sung le I dinmun chiet ki en chienthak kit hitiu, mi zuih theih le et-tawn theih in na hinkhuo chu na mang na?

*Belâm ading a ahinna le a dam theihna pen chuh a an nekding chuh ahia, Kristien te dinga hatna pen chuh Bible simle paucham a hih ziekin, Belâm guola taksa chau a thih mai lo na dingin tunin Bible simle paucham lam hin Insungle sapchuom sung enkawl thakit ta dingin simtute cheng cheng Lalpa'n I mamawhdungzui chietun ei malsawm ta hen.*

## *Chamna Aw*

tai. Khawvel ah lehkha hawih tampi a um nan Bible banga na kumsawt in hung tunthei ding Bible tawbang lehkha dang a umpuoi. Bible sim ngaina loh Kristien chuh Krista tawh kizawp Kristien hiding in ginchak a um puoi. Tuni a hin kuomah I gen chuomna ahi puo a, Kristien khat Bible simna lama a nahung ki thadah a, awl awl in, na hung taihsan tou zel a, a tawp tawp leh Belâm guola nangle thagau lam a na hinkhuo chuh a na thithei ahi tih I hetding in a deihum kasa mah mah hi. Bible hah sima vasim a vangam va lutna vul vul nachu umlo hiel ahi, hilele Kristien khat kahi na tia Bible sim na ngaihnat lohle chuh na Kristien hihna kha thagau tawh kizawp Kristien nahi nam tih khale na ki-et thak dingin a phai. Hinlah, Kristien piting khat chun bangti le Bible sim chu ngainep puontin, thah le thahtham loding ahi. Zieziekchun, Belâm a gil kiel loh mana an a nekloh loh zieka a thihiph lawh bangin nangle kei inle I hinna le thagau sukhatna leh thilphalo apana kiven theihna chuh Bible sim a hia zie I hung taksap le chu Belâm guola eile

taksa chau a gilkiel a kithi mai ding ahi tih hedawk thakin I din namun chiet ua ki-en chien thak kit hitiu.

### **Pauchamna nahung taksap tiengle:**

Paucham na hin thil a hih theih in, thilsie lai le thilpha a hung suok thei a, I Bible I et vang leh thiengau te le Pathien mite bangin Lalpa kawma ana paucham ziekun a chung ua gawtna huosie tuok ding lai bang chu Lalpa'n a leh lakdawk mai sek hi. Ziechauh chule hilo in, tulai testimony gen tenle 'tunia zie tieng kahung tun theihna hih kanu/kapa paucham hatna zal ahi' tih tampi aum hi. Dikle adik mahmah hi, gen loh a le hetsa kawih maiitheih ahi. Ale zie paucham na thil hihtheih tak nahung taksap tiengle na Kristien hinkhuo bang a nati ta sek em? I na hetloh vanga awl awl a hih Pathien tawh kinainha hi a na ki gamla deuh deuh sek in, I hung ki thatdah zawmle chuh atawpna chuh Belâm gilkiel a athih guola nangle keile Kristien hinkhuo a ana thimai thei I hi. Kristien hinkhuo siemphatna (built-up) na hawihpen chuh pauchamna

## *Chamna Aw*

nêkgûk cheng aleh li'n din ing ka "ti'n mipite cheng zâkdi'n kaphuong dawk tai.

Zie phet chun, Isu'n ei hun dawng a, ka kawm ah, tuni'n zie in ahin hukdamna atung tai. Amah le Abraham chapa ahi ngâl a, ahun ti tai. Zie zawh chun Isu'n "Beimang te hawl ding leh hukdam dinga miing chapa chuh khawvel a hung ahi" ahun tih beh nalai hi. Zie ni a kakipah dan chuh tuni tieng hinle ka hengilh thei tapuoi. Lalpa chu pahchâk in umta hen.

Adik taka gen in, achunglam a kagensa guol a, kei chuh hukdam ut zieka Isu muh ut vulvul kahi puo a, Isu chuh bang tawbang melpu ahim tih mu ut chauh kana hi. Mahleh Ama'n misuol beimang te hukdam a um utna neilo, suol a thiding te chuh hukdamna mamawh kahihdan a he a, ken amah kamuh ma'n, Ama'n kei eimu masa a, kamin le ahe bawk a, kamin ngéi a eisap zieng bang ka ngaihtuoh leh kisél sél zieng nadan um in kahe ta puo a, ginchâkloh na zie umtalo ahi, theipi kunga pat kahung kizût thâk tawh kizui in Amah chuh ka hukdampa di'n ka pawm ngâl mai tai.

Chun ka In katun pheih phetun

, tuivawt leh tulium dawsak na châng le ngaihtuoh pha se lo in ka lunghim ah, malai a ka thilbawl diklo te bawldik utna kahun nei nasa mahmah a, Lalpa kawm a, kabawl dik vek ding ahi ti'n thu katiem ngam mai hi.

Awle ka testimony kagen na a, kuomah hetbuoi loh dingga kadeih chuh, kaneih kimkhat chagah te kawma piek ding leh ka nêkgûk cheng aleh li a dit vek ding thu katiem zieka Isu'n hukdamna eipiek ahi laizang puoi tih hih kagen nawp ahi. Hukdamna chuh theipi kunga kahung kum lai a kha kamuh ahi ta a, kahung kiphuon dawyna chuh avainung lam ka in katun nunga hung kiphuong dawk kahi tih neihet pih dinguh ka deih hi.

Zie nung hin Isu tawh kadamsung un kaki muh kit lam uh kahe tapuoi. Mahleh zie ni a, Isu thugen, "Tuni'n zie in ahin hukdamna atung tai" (Luke 19 : 9) atih hih ka gingcha tinten a, ka muong zo khawpa, kadamsung in ka hengilh thei himhim puoi. Pathien chapa Isu, kei thutak kahi tipa'n lepcieh ei hilh lo ding ahi tih ka ngaihtuoh a, kathih nungin vângam ah ka um tai.

## *Chamna Aw*

Leichung a mi tamakte adiek takin khanglai te'n hukdamna kachangtai timahle'u lungmuonna taktak aneithei puou a, crusade leh camp a telsa bang avel vel in avatel zel ua, hukdam muonna aneithei puou tih kahe'i.

Zie tawbang mite kawma kathu vâithâk nawp chuh ; "Isu'n kuo hileh Chapa gingcha chun kumsawt hinna anei tai " tih thu hih Gospel John zîk ah akiyah zîk pawl ahi , (John 3 : 36, 5: 24)

Kei Zakai hin chuh Isu mêl ngêi mu'n, chuleh akamsuok

ngei kazai. Nangun chuh amel namu puou a, mahleh athugen Bible a kizîk na mu'u hi. Amel muh le muhloh chuh athupipen ahi puo a, athugen hih ahi zawi athupi chuh. Athugen ginchâk a thamuong taka um mai ding ahi.

Ka kipâk hi, hukdam chate cheng vân khawpi a iki muhtuoh macheng chibai leh mangpha ti'n Zakai in a testimony gen chuh atawpsak tai.

Simtu cheng Lalpa'n thumal khatbêk in phatchuomna ei pie tau hen...

## Ngetna

*Chamna aw hi subscribe a, Articles a hun pie zing ding in leh subscriber ding hun hawla sponsor hun bawl zel ding in, chun aphung vukna ale pang dingin na tawmngaihnau leh deihsaknau Pathien min in ka hun ngen ui.*

- Editorial Board

## *Chamna Aw*

# BELÂM LEH KRISTIEN HINKHUO



### **Thumakai:**

Belâm hih bangtawbang ahim tih I na hetchiet dinguh ginchak a um a hilele tunin zie Belâm le ei uh Kristien hinkhuo hi chawmchah in a na en khawm hitiu.

Belâm hi en lengun: Belâm hi ganhing mak takmai khat chu ahi, a ziekchuh a gilkiel lohleh an nekding hi ngaihtuoh lohIEL gancha chu ahi, ei guola gilkiel kilele damna dingle taksa hawihna dinga neukhat, va tep zeuh zeuh le hilo hiel ahi. A gil a kiel loh chun an ne lo leh tep him him lo himai a hin, bang tieng in a taksa chau talele a gilkiel loh ziekchun an nelo le dawnlo ahi mai in, Belâm tampi gilkiel in athih lawh ui. A gilkiel tawkal chu an nelo ahih ziekin a taksa a hung chau a, a damtheihna a hung hawhta sek puoa, tia chu hun a hung chieh zel leh ataksa suhat

Tv. Lalminlun Aric Gangte

tupen an kha ana nek him him takloh ziekin a tha a um ta puo a, damlo bang mai in tichun a um, a um a a tawpin a thih lawh sek hi.

### **Belâm a pan zillai laktheih chu:**

Belâm a hinna dinga pawihmawh pen chuh a hih leh an nek ding chuh a hia, hinlah Kristien te dinga hinna hawipen chuh Bible simle paucham hih ahi. Kristien khat a mah a Bible sim le Paucham a hung taksap tingle hetding chu a mah hi/keihi Lalpa a pan in kaki gamla deuh deuh mai tai tih het dingin a pawihmawh hi. Belâm hinna dinga an pawihmawh pen a hih guol in Mihiem te Kristien hinkhuo dinga pawihmawh pen chuh Bible simle paucham hih ahi.

### **Bible sim nahung taksap tieng le:**

Bible sim nahung tapsap tingle Kristien hinkhuo a na damtheihna kha a hawih tapuoi tih theih ahi